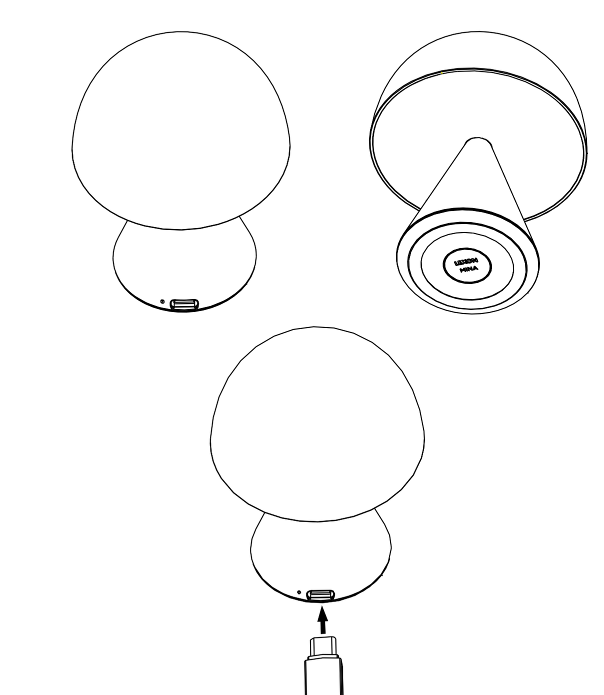
LH60
MINA

Design by Manuela Simonelli & Andrea Quaglio



ENGLISH

1. Features
• Warm White Color LED
• Cool White Color LED
• Dimmable Brightness with memory for last setting
• Rechargeable lithium battery
• USB Type C input - DV 5V ⎓ 0.5A

2. First steps with Mina
We recommend you to fully charge the battery before using Mina for the first time.
In order to do so, connect the USB cable delivered with the lamp to a USB compatible AC adapter. The white LED next to the charging port will start flashing until complete charge then it will remain solid state. Initial full charge should take about 2 hours.

3. Operating instructions
• Press the button once to turn on the light to warm white color.
• Press one more time to switch the light to cool white color
• Press a third time to switch off the light.
• To adjust brightness, maintain the button pressed on the selected color until you have reached the desired intensity

4. Charging instructions
• When charging, the white LED will start flashing until complete charge then it will remain steady.
• When in use, the white LED next to the charging port remains Off.
• When battery reach low level, the white LED with start flashing for about 3 minutes, indicating that the product needs to be charged
• When battery is fully charged, the LED indicator with remain solid white.
• We recommend you disconnect the device as soon the battery have reached its maximum charge.

5. Cautions
• Mina is an electrical product; therefore, it should not be used close to high source of heat such as fire or immerged in water in order to avoid any incident.
• We recommend you store Mina into a cool and dry place and charge its battery at least once every 3 months to maintain high level of performance.
• Make sure to respect the technical specifications for charging and never use a power adapter delivering more voltage output than indicated in order to avoid any irreversible damage to the internal circuit. (DC Input: 5V⎓0.5A)

FRANCAIS

1. Caractéristiques
• Lumière LED blanche
• Lumière LED froide
• Luminosité réglable avec mémoire pour le dernier réglage
• Batterie au lithium rechargeable
• Entrée du port USB Type C - DV 5V ⎓ 0.5A

2. Premiers pas avec Mina
Avant d'utiliser Mina pour la première fois, nous vous recommandons de charger complètement sa batterie. Connectez le câble USB fourni avec la lampe, à un adaptateur secteur compatible USB. La lumière LED blanche située sur côté du port de charge commencera dès lors à clignoter jusqu'à la charge complète, puis restera figée. La charge complète initiale devrait prendre environ 2 heures.

3. Notice d'utilisation
• Appuyez une fois sur le bouton pour allumer la lampe sur le mode lumière chaude
• Appuyez une fois de plus pour allumer la lampe sur le mode lumière froide
• Appuyez une troisième fois pour éteindre la lampe.
• Pour régler la luminosité, maintenez le bouton enfoncé de la couleur sélectionnée jusqu'à atteindre l'intensité souhaitée.

4. Instructions de charge
• Lors de la charge, la LED blanche se met à clignoter jusqu'à ce que la charge soit complète, puis elle restera fixe.
• Lors de l'utilisation du Mina, le voyant blanc situé à côté du port de charge restera éteint.
• Lorsque la batterie est presque vide, la LED blanche commencera à clignoter pendant environ 3 minutes, indiquant que le produit doit être chargé.
• Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant reste allumé en blanc.
• Nous vous recommandons de déconnecter l'appareil dès que la batterie a atteint sa charge maximale.

5. Précautions
• Mina est un produit électrique. Par conséquent, il ne doit pas être utilisé à proximité d'une source de chaleur élevée telle qu'un feu ou immergé dans l'eau afin d'éviter tout incident.
• Nous vous recommandons de stocker Mina dans un endroit frais et sec et de charger sa batterie au moins une fois tous les 3 mois pour maintenir un niveau de performance élevé.
• Veuillez à respecter les spécifications techniques de charge et à ne jamais utiliser un adaptateur fournissant une tension de sortie supérieure à celle indiquée, afin d'éviter tout dommage irréversible au circuit interne. (Entrée DC: 5V⎓0.5A)

DEUTSCH

1. Eigenschaften
• Warmweiße Farb-LED
• Kaltweiße Farb-LED
• Dimmbare Helligkeit und Speicher für die letzte Einstellung
• Wiederaufladbare Lithiumbatterie
• USB-Eingang Typ C - DC 5V ⎓ 0,5A

2. Erste Schritte mit Mina
Wir empfehlen Ihnen, den Akku vor der ersten Verwendung von Mina vollständig aufzuladen. Schließen Sie dazu das mit der Lampe mitgelieferte USB-Kabel an einen USB-kompatiblen Adapter an. Sobald das Gerät angeschlossen wird, beginnt die weiße LED neben dem Ladeanschluss zu blinken. Ist das Gerät vollständig geladen, hört die LED auf zu blinken und leuchtet. Die erste Ladung sollte etwa 2 Stunden dauern.

3. Bedienungsanleitung
• Drücken Sie die Taste einmal, um das Licht auf warmweiße Farbe einzustellen.
• Drücken Sie noch einmal, um das Licht auf kaltweiße Farbe zu stellen.
• Drücken Sie ein drittes Mal, um das Licht auszuschalten.
• Um die Helligkeit einzustellen, halten Sie die Taste bei der ausgewählten Farbe gedrückt, bis Sie die gewünschte Intensität erreicht haben.

4. Ladeanweisungen
• Während des Ladevorgangs beginnt die weiße LED zu blinken, bis sie vollständig aufgeladen ist, dann bleibt sie konstant.
• Während der Verwendung des Geräts bleibt die weiße LED neben dem Ladeanschluss aus.
• Wenn der Akku schwach wird, blinkt die weiße LED für ca. 3 Minuten um anzuzeigen, dass das Gerät geladen werden muss.
• Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die LED weiß.
• Wir empfehlen Ihnen, das Gerät vom Ladekabel zu trennen, sobald der Akku vollständig geladen ist.

5. Vorsichtsmaßnahmen
• Mina ist ein elektronisches Gerät; um Vorfälle zu vermeiden, sollte es nicht in die Nähe von hohen Wärmequellen, wie Feuer, gebracht oder in Wasser getaucht werden.
• Wir empfehlen Ihnen, Mina an einem kühlen und trockenen Ort aufzubewahren und den Akku mindestens einmal alle 3 Monate aufzuladen, um ein hohes Leistungsniveau zu garantieren.
• Um irreversible Schäden des inneren Stromkreises zu vermeiden, achten Sie auf die Einhaltung der technischen Spezifikationen für das Laden des Geräts und verwenden Sie niemals einen Adapter mit einer höheren Ausgangsspannung als die angegebene. (DC-Eingang: 5V⎓0,5A)

NEDERLANDS

1. Kenmerken
• Led met warmwitte kleur
• Led met koudwitte kleur
• Dimbare helderheid met geheugen voor de laatste instelling
• Oplaadbare lithium-ion-batterij
• USB-ingang type C - DV 5 V ⎓ 0,5 A

2. Eerste stappen met Mina
Wij raden u aan om de batterij volledig op te laden voordat u Mina voor de eerste keer gebruikt. Sluit daarvoor de meegeleverde USB-kabel aan op een USB-geschikte netspanningsadapter. De witte led naast de laadpoort begint te knipperen tot de batterij volledig is opgeladen en blijft dan permanent branden. De eerste volledige oplading duurt ongeveer 2 uur.

3. Bedieningsinstructies
• Druk eenmaal op de knop om het licht in te schakelen met een warmwitte kleur.
• Druk nog een keer om over te schakelen naar een koudwitte kleur
• Druk nogmaals op de knop om het licht uit te schakelen.
• Om de helderheid aan te passen, houdt u de knop bij de geselecteerde kleur ingedrukt totdat u de gewenste intensiteit hebt bereikt

4. Oplaadinstructies
• Bij het opladen zal de witte LED beginnen te knipperen tot de lading volledig is opgeladen en dan zal deze stabiel blijven.
• Tijdens het gebruik blijft de witte led naast de laadpoort uit.
• Wanneer de batterij bijna leeg is, zal de witte led ongeveer 3 minuten knipperen, om aan te geven dat het product moet worden opgeladen
• Wanneer de batterij volledig is opgeladen, blijft de ledindicator permanent wit branden.
• Wij raden u aan het apparaat los te koppelen, zodra de accu volledig opgeladen is.

5. Waarschuwingen
• Mina is een elektrisch product. Om ongevallen te voorkomen, mag de lamp niet worden gebruikt in de buurt van een warmtebron zoals vuur of in water worden ondergedompeld.
• Wij raden u aan Mina op een koele en droge plaats op te bergen en de batterij minimaal elke 3 maanden op te laden, zodat de lamp optimaal blijft presteren.
• Zorg ervoor dat u de technische specificaties voor het opladen in acht neemt en nooit een lichtnetadapter gebruikt die meer spanning levert dan aangegeven, om onherstelbare schade aan het interne circuit te voorkomen. (DC-ingang: 5 V⎓0,5 A)

ITALIANO

1. Caratteristiche
• LED colore bianco caldo
• LED colore bianco freddo
• Luminosità dimmerabile con memoria dell'ultima impostazione
• Batteria al litio ricaricabile
• USB tipo C alimentazione DC 5V⎓0,5A

2. Come usare Mina
Si consiglia di caricare la batteria completamente prima di usare Mina per la prima volta. Per caricare la batteria, collegare il cavo USB ricevuto con la lampada a un adattatore AC USB compatibile. Il LED bianco accanto alla porta di ricarica lampeggia fino al completamento della carica. Quando la lampada è carica, la luce rimane fissa. La prima carica completa può durare circa 2 ore.

3. Istruzioni d'uso
• Premere l'interruttore una volta per accendere la luce di colore bianco caldo.
• Premere di nuovo per passare alla luce di colore bianco freddo.
• Premere una terza volta per spegnere la lampada.
• Per regolare la luminosità, tenere premuto l'interruttore sul colore selezionato finché la luce non raggiunge l'intensità desiderata.

4. Istruzioni per la ricarica
• Durante la carica, il LED bianco inizierà a lampeggiare fino alla carica completa, poi rimarrà fisso.
• Quando la lampada è accesa, il LED bianco accanto alla porta di ricarica è spento.
• Quando la batteria ha un livello di carica basso, il LED bianco lampeggia per circa 3 minuti, indicando che la lampada deve essere ricaricata.
• Quando la batteria è completamente carica, la luce bianca del LED rimane fissa.
• Si consiglia di scollegare la lampada appena la batteria è completamente carica.

5. Precauzioni
• Mina è un prodotto elettrico. Per evitare incidenti, non usare in prossimità di elevate fonti di calore, come il fuoco, e non immergere in acqua.
• Si consiglia di conservare Mina in un luogo fresco e asciutto e di ricaricare la batteria almeno una volta ogni 3 mesi per mantenere un alto livello di prestazioni.
• Assicurarsi di rispettare le specifiche tecniche per la ricarica. Per evitare danni irreversibili al circuito interno, non usare un adattatore con voltaggio superiore a quello indicato. (Alimentazione DC: 5V⎓0,5A)

ESPAÑOL

1. Características
• Luz LED blanca cálida
• Luz LED blanca fría
• Brillo regulable que memoriza el último ajuste
• Batería de litio recargable
• Entrada USB tipo C - CC 5V ⎓ 0,5A

2. Primeros pasos con Mina
Le recomendamos que cargue completamente la batería antes de usar Mina por primera vez. Para ello, conecte el cable USB suministrado con la lámpara a un adaptador de CA compatible con USB. El indicador LED blanco junto al puerto USB de carga empezará a parpadear hasta que se complete la carga. Una vez completada, el LED dejará de parpadear y permanecerá encendido. La primera carga de la batería necesitará unas 2 horas.

3. Instrucciones de uso
• Presione el botón una vez para encender la luz blanca cálida.
• Presione otra vez para cambiar a la luz blanca fría.
• Presione una tercera vez para apagar la luz.
• Para ajustar el brillo, mantenga el botón pulsado en el color seleccionado hasta que haya alcanzado la intensidad deseada.

4. Instrucciones de recarga de la batería
• Durante la carga, el LED blanco comenzará a parpadear hasta la carga completa y luego se mantendrá estable.
• Durante el uso del dispositivo, el indicador LED blanco junto al puerto USB de carga permanece apagado.
• Cuando queda poca batería, el indicador LED blanco empieza a parpadear durante unos 3 minutos, indicando que el dispositivo debe recargarse.
• Cuando la batería está completamente cargada, el indicador LED blanco permanece encendido.
• Le recomendamos desconectar el dispositivo en cuanto la batería se haya cargado completamente.

5. Precauciones
• Mina es un dispositivo eléctrico, para evitar cualquier incidente no debe utilizarse cerca de fuentes de calor como el fuego ni sumergirse en agua.
• Le recomendamos guardar Mina en un lugar fresco y seco y cargar la batería al menos una vez cada 3 meses para mantener un alto nivel de rendimiento.
• Para evitar daños irreversibles en el circuito interno, asegúrese de respetar las especificaciones técnicas de carga y no utilice nunca un adaptador con una salida de tensión superior a la indicada. (Entrada de CC: 5V⎓0,5A)

PYCCКИЙ

1. Функциональные возможности
• Светодиод тепло-белого цвета
• Светодиод холодно-белого цвета
• Регулировка яркости с запоминанием последней настройки
• Литиевый аккумулятор
• USB-вход типа C – 5В пост. тока ⎓ 0,5A

2. Перед началом эксплуатации Mina
Перед первым использованием Mina рекомендуется полностью зарядить аккумулятор. Для этого подключите входящий в комплект с лампой USB-кабель к совместимому с USB адаптеру переменного тока. Белый светодиод рядом с разъемом для зарядки начнет мигать до полной зарядки, после чего будет гореть постоянно. Первоначальная полная зарядка длится примерно 2 часа.

3. Инструкции по эксплуатации
• Для включения лампы в тепло-белом цвете нажмите кнопку один раз.
• Для переключения лампы на холодно-белый цвет нажмите кнопку еще один раз
• Для выключения лампы нажмите кнопку в третий раз.
• Для регулировки яркости удерживайте кнопку нажатой на выбранном цвете до достижения желаемой интенсивности

4. Инструкции по зарядке
• Во время зарядки белый светодиод начнет мигать, пока не завершится зарядка, после чего он будет оставаться стабильным.
• Во время эксплуатации белый светодиод рядом с разъемом для зарядки остается выключенным.
• При низком уровне заряда аккумулятора белый светодиод будет мигать на протяжении примерно 3 минут, указывая на то, что изделие необходимо зарядить
• После полной зарядки аккумулятора белый светодиодный индикатор будет гореть постоянно.
• Рекомендуется отключать устройство сразу после полной зарядки аккумулятора.

5. Меры предосторожности
• Mina — это электротехническое изделие, и поэтому во избежание несчастных случаев им не следует пользоваться вблизи источников тепла, например, огня, или погружать в воду.
• Для поддержания высокого уровня производительности рекомендуется хранить Mina в прохладном и сухом месте и заряжать аккумулятор не реже одного раза в 3 месяца.
• Во избежание необратимого повреждения внутренней цепи настоятельно рекомендуется соблюдать технические параметры для зарядки и никогда не использовать адаптер питания с выходным напряжением, превышающим указанное значение. (Входное напряжение постоянного тока: 5В⎓0,5A)

日本語

1. 特徴
• ウォームホワイトカラーLED
• クールホワイトカラーLED
• 最新設定メモリ搭載で明るさ調節可能
• 充電式リチウムバッテリー
• USBタイプC入力 – DC 5V ⎓ 0.5A

2. Minaをお使いになる前に
Minaを初めてお使いになる前に、バッテリーを完全に充電されることを推奨します。
充電するには、ランプに同梱のUSBケーブルをUSB対応ACアダプターに接続します。
充電ポートの横の白色LEDが点滅し、充電が完了すると点灯に変わります。
初回フル充電の所要時間はおよそ2時間です。

3.操作方法
• ボタンを一回押すとウォームホワイトカラーのライトがオンになります。
• もう一回押すとライトがクールホワイトカラーに切り換わります。
• さらにもう一回押すとライトがオフになります。
• 明るさを調整するには、ご希望の明るさになるまでお選びになったカラーでボタンを押し続けてください。

4.充電について
• 満たすとき、白い LED は完全な充満まで点滅し始めますそしてそれは安定したままになります。
• 使用中、充電ポートの横の白色LEDはオフになります。
• バッテリー残量が少なくなると、白色LEDが約3分間点滅し、本製品を充電する必要があることを示します。
• バッテリーの充電が完了すると、LEDインジケーターは白色に点灯します。
• バッテリーが最大充電に達したら、すぐに機器を取り外すことを推奨します。

5.注意
• Minaは電気製品です。事故防止のため、火など高熱源の近くで使用したり、水に浸けたりしないでください。
• Minaは涼しく乾燥した場所に保管し、高性能を維持するため、バッテリーは少なくとも3ヶ月に一度は充電することを推奨します。
• 充電に関する技術仕様を遵守し、内部回路への修復不可能な損害を回避するため、指定出力を超える電圧の電源アダプターは絶対に使用しないでください。（DC入力：5V⎓0.5A）

中文

1. 功能说明
• 暖白灯功能
• 冷白灯功能
• 灯亮度调节功能
• 内置聚合物锂电池
• USB Type C 输入 – DV 5V ⎓ 0.5A

2. 使用Mina的第一步
首次使用，我们建议你先给Mina充满电。
将Mina随货的USB连接在兼容USB的AC适配器上。
充电口旁边的指示灯将会闪亮白光，充电完成将会保持常亮。
首次充满电需要2小时。

3. 操作指引
• 短按一次打开白灯暖白光
• 短按第二次打开白灯冷白光
• 短按第三次关闭灯光
• 如需调节灯光亮度，在保持选择的灯光色下，长按按键直到调至你想要的亮度

4. 充电指引
• 充电时，白色的LED灯会开始闪烁，直到完全充电后才会保持稳定。
• 在使用状态下，充电口旁的指示灯保持不亮
• 当电量不足，白色指示灯闪亮持续3分钟左右，表明产品需要充电
• 充满电时，指示灯保持常亮
• 我们建议你在设备充满电后断开充电连接

5.注意事项
• Mina是一款电气产品，因此请勿在靠近火源或水里使用该产品，以避免事故发生
• 产品长时间不用，建议放在阴凉干燥的地方，并至少每隔3个月取出充电一次，以保持产品的性能
• 请确保遵循充电的技术规格。请勿使用高于指引的电压输出以避免对内部电路造成不可挽回的伤害(DC 输入：5V⎓0.5A)

RECTO

繁體中文

產品特點
• 暖黃光LED燈
• 冷白光LED燈
• 無段式亮度調整，並附記憶功能
• 充電式鋰電池
• USB Type C 充電輸入 DC5V, 0.5A

首次使用
建議首次使用前先充飽電。充電時請利用內附之 Type-C 線搭配 USB 電源端（未附）（規格DC 5V, 0.5A），充電時，白色 LED 電源指示燈將閃爍，直到充飽電時會顯示恆亮。充飽電約需約2小時。

操作說明
• 按壓底部開關開啟暖黃光
• 再次按壓底部開關切換至冷白光
• 第三次按壓底部開關關閉電源
• 若想要調整亮度，在選定的顏色下長按調整至所需的亮度

充電指引
• 使用時充電指示燈保持不亮
• 當電池電量不足時，指示燈會閃爍持續3分鐘，顯示產品需要充電
• 充飽電時指示燈保持常亮
• 建議充飽電時將充電線拔除

注意事項
• 請勿靠近火源或在水裡使用商品
• 產品長時間不用時，建議放置於陰涼處，至少每3個月取出充電一次
• 請勿使用超過電壓輸入（DC 5V, 0.5A）規格進行充電

廢電池請回收

規格說明
材　質：ABS 樹脂、鋁合金
淨　重：88g
尺　寸：Ø 7 x 8.3 cm
充電輸入：DC 5V, 0.5A

品　名：氣氛燈
型　號：LH60
產　地：中國
製 造 商：LEXON SAS
125 Ave Des Champs Elysees, 75008 Paris
進 口 商：恆隆行貿易股份有限公司
聯絡地址：11493 台北市內湖區洲子街 88 號 7 樓
客服專線：0800 - 251209

한국어

1.특징
• 주백색 LED
• 주광색 LED
• 최근 설정에 대한 메모리가 탑재된 조절 가능 밝기
• 재충전가능 리튬 배터리
• USB 타입 C 입력 – DV 5V ⎓ 0.5A

2. Mina의 첫 단계
Mina를 최초로 사용하기 전에 배터리를 완전히 충전할 것을 권장합니다.
충전을 위해 램프와 함께 제공된 USB 케이블을 USB 호환 AC 어댑터에 연결합니다.
충전 포트 옆의 백색 LED는 완전히 충전될 때까지 깜박이며 충전이 완료되면 계속 켜져 있습니다. 최초 충전은 약 2시간이 소요됩니다.

3.작동 지침
• 주백색으로 전등을 켜려면 버튼을 한 번 누릅니다.
• 다시 한 번 누르면 주광색으로 전환됩니다.
• 세 번째 누르면 전등이 꺼집니다.
• 밝기를 조절하려면 원하는 강도에 도달할 때까지 선택한 색상의 버튼을 계속 누르고 있어야 합니다.

4. 충전 지침
• 충전시 충전이 완료 될 때까지 흰색 LED가 깜박이기 시작한 후 계속 켜져 있습니다.
• 사용 중에는 충전 포트 옆의 백색 LED가 꺼진 상태로 유지됩니다.
• 배터리 용량이 부족할 때는 백색 LED가 약 3분 동안 깜박거리며 제품에 충전이 필요한 것을 나타냅니다.
• 배터리가 완전히 충전되면 LED 표시등이 백색으로 계속 켜져 있습니다.
• 배터리가 최대로 충전되면 기기의 전원 연결을 해제할 것을 권장합니다.

5. 주의사항
• Mina는 전기 제품이므로 사고 예방을 위해 화재와 같은 높은 열원 근처에서 사용하거나 수중에서 사용을 금합니다.
• Mina는 시원하고 건조한 장소에 보관하며 고도의 성능을 유지하기 위해 최소한 매 3 개월마다 충전할 것을 권장합니다.
• 충전에 대한 기술 사양을 숙지하고 내부 회로의 영구적인 손상을 방지하기 위해 표시된 것보다 높은 출력 전압을 제공하는 전원 어댑터를 절대 사용하지 마십시오.
(DC 입력: 5V⎓0.5A)

עברית

1. מאפיינים
• לד בצבע לבן חם
• לד בצבע לבן קר
• בהירות הניתנת לעמעום עם זיכרון ההגדרה האחרונה
• סוללת ליתיום הניתנת לטעינה
• קלט USB מסוג C - DC 5V ⎓ 0.5A

2. הצעדים הראשונים עם מינה
אנו ממליצים להטעין את הסוללה מלאה לפני השימוש במינה בפעם הראשונה.
על מנת לעשות זאת, חברו את כבל ה-USB הניתן ביחד עם המנורה למתאם AC מתאים ל-USB.
נורת הלד הלבנה ליד ליציאת ההטענה תתחיל להבהב עד להטענה המלאה ואז היא תישאר דלוקה במצב יציב.
ההטענה הראשונה אמורה לארוך בערך שעתיים.

3. הוראות הפעלה
• לחצו על הכפתור פעם אחת על מנת להדליק את האור לצבע לבן חם.
• לחצו פעם נוספת על מנת להפוך את האור לצבע לבן קר.
• לחצו בפעם השלישית על מנת לכבות את האור.
• על מנת לכוונן את הבהירות, שמרו על הכפתור לחוץ על הצבע שנבחר עד אשר אתם מגיעים לעוצמות הרצויה.

4. הוראות הטענה
• בעת טעינה, הנורה הלבן תתחיל להבהב עד לטעינה מוחלטת אז היא תישאר יציבה.
•בעת השימוש, נורת הלד הלבנה ליד ליציאת ההטענה תישאר מכובה.
•כאשר הסוללה מגיעה לרמה נמוכה, נורת הלד תתחיל להבהב לבערך 3 דקות, כאשר היא מציינת שיש להטעין את המוצר.
•כאשר הסוללה נטענה במלואה, נורת הלד תישאר דלוקה במצב יציב.
•אנו ממליצים לנתק את המכשיר לאחר ההטענה המלאה של הסוללה.

5. זהירות
• מינה הוא מכשיר חשמלי;לכן, אין להשתמש בו קרוב למקורות חום כגון אש ואין להכניס את המכשיר למים על מנת להימנע מתקריות לא נעימות.
• אנו ממליצים לכם לאחסן את המוצר במקום קריר ויבש ולהטעין את הסוללה שלו לפחות פעם ב-3 חודשים על מנת לשמור על רמת הביצועים הגבוהה שלו.
•וודאו שאתם עוקבים אחר המפרטים הטכניים עבור ההטענה ולעולם אל תשתמשו במתאם מתח המספק יותר מתח מן הנדרש על מנת להימנע מנזקים בלתי הפיכים למעגל הפנימי. (קלט DC: 5V⎓0.5A)

العربية

1. الميزات
• إضاءة LED بلون أبيض مائل للصفرة
• إضاءة LED بلون أبيض مائل للزرقة
• سطوع قابل للتعتيم وذاكرة لآخر ضبط
• بطارية ليثيوم قابلة لإعادة الشحن
• إدخال USB النوع C – تيار مباشر 5 فولت ⎓ 0.5 أمبير

2. الخطوات الأولى مع Mina
نوصي بشحن البطارية بالكامل قبل استخدام Mina لأول مرة.
للقيام بذلك، قم بتوصيل كبل USB المزود مع المصباح إلى محول تيار متردد متوافق مع USB.
سيبدأ مؤشر LED الأبيض المجاور لمنفذ الشحن في الوميض حتى يتم الشحن بالكامل ثم سيبقى في الحالة الثابتة.
ينبغي أن يستغرق الشحن الأولى الكامل حوالي ساعتين.

3. تعليمات التشغيل
• اضغط الزر مرة واحدة لتشغيل الإضاءة على اللون الأبيض المائل للصفرة.
• اضغط مرة أخرى واحدة لتبديل الإضاءة إلى اللون الأبيض المائل للزرقة.
• اضغط مرة ثالثة لإطفاء الإضاءة.
• لضبط السطوع، واصل ضغط الزر على اللون المختار حتى تصل إلى الكثافة المرغوبة.

4. تعليمات الشحن
• عند الشحن ، سيبدأ مصباح LED الأبيض في الوميض حتى الشحن الكامل ثم سيظل ثابتًا.
• عندما يكون قيد الاستخدام، يظل مؤشر LED الأبيض المجاور لمنفذ الشحن مطفأ.
• عندما تصل البطارية إلى مستوى منخفض، سيبدأ مؤشر LED الأبيض في الوميض لمدة 3 دقائق تقريبًا، مشيرًا إلى أن المنتج بحاجة إلى الشحن.
• عندما تكون البطارية مشحونة بالكامل، يبقى مؤشر LED باللون الأبيض الثابت.
• نوصي بفصل الجهاز بمجرد وصول البطارية لأقصى شحن.

5. تحذيرات
• إن Mina منتج كهربائي؛ ولذلك يجب ألا يتم استخدامه بالقرب من مصدر حرارة عالية مثل النار أو يتم غمره في الماء وذلك لتجنب أي حوادث.
• نوصي بتخزين Mina في مكان بارد وجاف وشحن بطاريته مرة واحدة على الأقل كل 3 شهور للمحافظة على مستوى أداء عالي.
• تأكد من الالتزام بالمواصفات الفنية للشحن وألا تستخدم أبدًا محول طاقة يعطي إخراج فولتية أكبر من الموضح وذلك لتجنب أي تلف لا يمكن إصلاحه في الدائرة الداخلية. (إدخال تيار مباشر: 5 فولت ⎓ 0.5 أمبير)

POLSKI

1. Funkcje
• Dioda LED o ciepłym odcieniu bieli
• Dioda LED o zimnym odcieniu bieli
• Przyciemniana jasność z zapamiętaniem ostatniego ustawienia
• Akumulator litowy
• Wejście USB typu C - DC 5V - 0,5 A

2. Użycie Mina po raz pierwszy
Zalecamy naładować akumulator do pełna, przed użyciem Mina po raz pierwszy.
W tym celu należy podłączyć kabel USB dostarczony wraz z lampą do zasilacza sieciowego zgodnego z USB. Biała dioda LED obok portu ładowania zacznie migać, aż do całkowitego naładowania, a następnie będzie świecić na biało. Pierwsze pełne naładowanie powinno zająć około 2 godzin.

3. Instrukcja obsługi
• Nacisnąć przycisk jeden raz, aby włączyć światło na ciepły biały kolor.
• Nacisnąć jeszcze raz, aby przełączyć światło na zimny biały kolor
• Nacisnąć po raz trzeci, aby wyłączyć światło.
• Aby wyregulować jasność, należy przytrzymać naciśnięty przycisk przy wybranym kolorze, aż do osiągnięcia pożądanej intensywności

4. Instrukcja ładowania
• Podczas ładowania, biała dioda LED zacznie migać aż do momentu całkowitego naładowania, po czym pozostanie ona stabilna.
• Podczas pracy biała dioda LED obok portu ładowania pozostaje wyłączona.
• Gdy poziom naładowania akumulatora będzie niski, biała dioda LED zacznie migać przez około 3 minuty, wskazując, że urządzenie powinno zostać naładowane
• Gdy akumulator będzie w pełni naładowany, to dioda LED będzie stale świeciła na biało.
• Zalecamy odłączenie urządzenia w momencie gdy akumulator zostanie maksymalnie naładowany.

5. Przestrogi
• Mina to urządzenie elektryczne i dlatego też nie powinno być stosowane w pobliżu silnych źródeł ciepła,
takich jak ogień ani też zanurzane w wodzie, by nie spowodować zagrożenia.
• Zalecamy przechowywanie Mina w chłodnym i suchym miejscu i ładowanie jego akumulatora co najmniej raz na 3 miesiące, aby utrzymać jego wysoką sprawność.
• Należy przestrzegać specyfikacji technicznych dotyczących ładowania i by uniknąć nieodwracalnego uszkodzenia obwodu wewnętrznego nigdy nie należy używać zasilacza dostarczającego większego napięcia wyjściowego niż wskazane. (Wejście DC: 5V - 0,5A)

TÜRK

1. Özellikler
• Sıcak Beyaz Renkli LED
• Soğuk Beyaz Renkli LED
• Son ayar için hafızalı Kısılabilir Parlaklık
• Şarj edilebilir lityum pil
• C Tipi USB girişi - DC 5V - 0,5A

2. Mina ile ilk adımlar
Mina'yı ilk kez kullanmadan önce pili tamamen şarj etmenizi öneririz.
Bunu yapmak için, lamba ile birlikte verilen USB kablosunu USB uyumlu bir AC adaptörüne bağlayın. Şarj girişi yanındaki beyaz LED, şarj tamamlanana kadar yanıp söner ve ardından sabit hâle gelir. İlk tam şarj yaklaşık 2 saat sürecektir.

3. Çalıştırma Talimatları
• Sıcak beyaz renkli ışığı açmak için düğmeye bir kez basın.
• Işığı soğuk beyaz renge çevirmek için bir kez daha düğmeye basın
• Işığı kapatmak için düğmeye üçüncü kez basın.
• Parlaklığı ayarlamak için, istediğiniz yoğunluğa ulaşıncaya kadar düğmeyi seçilen renkte basılı tutun

4. Şarj talimatları
• Şarj ederken, beyaz LED tam şarj olana kadar yanıp sönmeye başlar ve sabit kalır.
• Kullanım sırasında, şarj girişi yanındaki beyaz LED Kapalı kalır.
• Pil zayıfladığında beyaz LED, ürünün şarj edilmesi gerektiğini göstermek için yaklaşık 3 dakika boyunca yanıp sönmeye başlar
• Pil tamamen şarj olduğunda, LED gösterge sabit beyaz renkte kalır.
• Pil maksimum şarj düzeyine ulaşır ulaşmaz cihazın bağlantısını kesmenizi öneririz.

5. Dikkat edilecek hususlar
• Mina elektrikli bir üründür, bu nedenle herhangi bir kazaya yol açmamak için ateşe vb. yüksek ısı kaynaklarına yaklaştırılmamalı veya suya batırılmamalıdır.
• Yüksek verimlilik seviyesini korumak için, Mina'yı serin ve kuru bir yerde saklamanızı ve pilini en az 3 ayda bir şarj etmenizi öneririz.
• Şarj için teknik özelliklere uyduğunuzdan emin olun ve iç devrenin geri dönüşü olmayan hasarlarını önlemek için asla belirtilenden fazla voltaj çıkışı sağlayan bir güç adaptörü kullanmayın. (DC Giriş: 5V-0,5A)

ไทย

1. คุณสมบัติ
• ไฟ LED โทนแสงสีเหลือง
• ไฟ LED โทนแสงสีขาวนวล
• สามารถหรี่แสงสว่างได้พร้อมหน่วยความจำสำหรับการตั้งค่าล่าสุด
• แบตเตอรี่ลิเธียมแบบชาร์จได้
• อินพุต USB Type C - DC 5V - 0.5A

2. ขั้นตอนแรกกับ Mina
เราขอแนะนำให้คุณชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มก่อนใช้ Mina เป็นครั้งแรก
ในการดำเนินการดังกล่าว ให้เชื่อมต่อสาย USB ที่จัดส่งมาพร้อมกับหลอดไฟเข้ากับอะแดปเตอร์ AC ที่ใช้กับ USB ไฟ LED สีขาวที่อยู่ติดกับพอร์ตการชาร์จจะเริ่มกะพริบจนกว่าการชาร์จจะเสร็จสิ้น แล้วไฟจึงจะคงที่ การชาร์จจนเต็มครั้งแรกน่าจะใช้เวลาประมาณ 2 ชั่วโมง

3. คู่มือการใช้งาน
• กดปุ่มหนึ่งครั้งเพื่อเปิดไฟโทนแสงสีเหลือง
• กดอีกครั้งเพื่อสลับแสงเป็นสีขาวนวล
• กดครั้งที่สามเพื่อปิดไฟ
• ในการปรับความสว่าง ให้กดค้างที่แสงไฟที่เลือกไว้จนกว่าจะถึงความสว่างที่ต้องการ

4. วิธีการชาร์จ
• เมื่อทำการชาร์จ ไฟ LED สีขาวจะเริ่มกะพริบจนกว่าการชาร์จจะเสร็จสมบูรณ์
• เมื่อใช้งานไฟ LED สีขาวนวลถัดจากพอร์ตการชาร์จจะยังคงปิดอยู่
• เมื่อแบตเตอรี่ใกล้ถึงระดับต่ำ ไฟ LED สีขาวนวลจะเริ่มกะพริบประมาณ 3 นาที เพื่อแจ้งว่าถึงเวลาต้องชาร์จอุปกรณ์
• เมื่อแบตเตอรี่ชาร์จเต็มแล้วไฟ LED จะยังคงเป็นสีขาวนวลติดสว่าง
• เราขอแนะนำให้คุณถอดปลั๊กอุปกรณ์ทันทีที่แบตเตอรี่ชาร์จถึงค่าสูงสุด

5. ข้อควรระวัง
• Mina เป็นผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้า ดังนั้นจึงไม่ควรใช้ใกล้กับแหล่งความร้อนสูง เช่น เปลวไฟหรือจุ่มลงในน้ำ เพื่อหลีกเลี่ยงอุบัติเหตุใด ๆ
• เราขอแนะนำให้คุณเก็บ Mina ไว้ในที่แห้งและเย็น รวมทั้งชาร์จแบตเตอรี่อย่างน้อยทุก ๆ 3 เดือนเพื่อรักษาประสิทธิภาพการใช้งานในระดับสูง
• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปฏิบัติตามข้อกำหนดทางเทคนิคสำหรับการชาร์จ และอย่าใช้อะแดปเตอร์จ่ายไฟที่ส่งแรงดันไฟฟ้าเกินกว่าที่ระบุไว้ เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายไปสู่วงจรภายในที่แก้ไขไม่ได้ (อินพุต DC: 5V-0.5A)

PRODUCT SPECIFICATIONS

Material: Aluminium or/and ABS only*
Weight: 85g
Dimensions: Ø7 x 8,3 cm
Input port: DC 5V-0,5A
Battery type: Li-polymer
Battery capacity: 300 mAh
Battery voltage: 3.7V
Operating temperature: -10°C – +50°C
Normal usage time: Up to 12h (Tested at 75% brightness, 22°C ambient indoor temperature)
Charging system: USB Type-C
Charging time: 2 hours

*The finishing and materials used may vary depending on the colour of the product.

FR/ Aluminium ou/et ABS uniquement*
*La finition et les matériaux utilisés peuvent varier selon le coloris du produit.

DE/ Nur Aluminium oder / und ABS*
*Die Verarbeitung und die verwendeten Materialien können je nach Produktfarbe variieren.

NL/ Alleen aluminium en / of ABS*
*De afwerking en gebruikte materialen kunnen variëren, afhankelijk van de kleur van het product.

IT/ Solo in Alluminio e/o ABS*
*La rifinitura e i materiali utilizzati potranno variare a seconda del colore del prodotto.

ES/ Solo aluminio y / o ABS*
* El acabado y los materiales utilizados pueden variar según el color del producto.

RU/ Алюминий или только ABS*
* Отделка и используемые материалы могут различаться в зависимости от цвета изделия.

JP/ アルミニウムまたは/およびABSのみ*
*仕上げと使用される材料は、製品の色によって異なる場合があります。

CH/ 仅铝或/和ABS*
*根据产品颜色，表面工艺和使用的材料可能会有所不同。

KO/ 알루미늄 또는 ABS 만*
*제품의 색상에 따라 마무리 및 재질이 다를 수 있습니다.

HB/ אלומיניום או / ו ABS בלבד*
*הגימור והחומרים המשמשים עשויים להשתנות בהתאם לצבע המוצר.

AR/ الألومنيوم أو / و ABS فقط*
* قد يختلف التشطيب والمواد المستخدمة اعتمادًا على لون المنتج.

PL/ Aluminium i/lub tworzywo ABS*
* Wykończenie i użyte materiały mogą się różnić w zależności od koloru produktu.

TR/ Alüminyum ve/veya sadece ABS*
*Kullanılan cila ve malzemeler ürünün rengine göre değişebilir.

TH/ อลูมิเนียม หรือ/และ ABS เท่านั้น*
*การตกแต่งและวัสดุที่ใช้อาจแตกต่างกันไป ขึ้นอยู่กับ สีของผลิตภัณฑ์

EUROPEAN UNION
CE DIRECTIVE
The complete declaration of conformity is available at :
https://www.lexon-design.com/assets/certifications-ce-mina.pdf

La déclaration de conformité complète est disponible sur :
https://www.lexon-design.com/assets/certifications-ce-mina.pdf.

UK Conformity Assessment
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
The original UK declaration of conformity may be found at:
https://www.lexon-design.com/assets/certifications-ukca-mina.pdf

DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION
After the implementation of the European Directive 2012/19/EU in the national legal system, the following applies : electrical and electronic devices may not be dis-posed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic device at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

USA - FCC STATEMENT
This device complies with part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Notice:
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

CANADIAN COMPLIANCE STATEMENT
This device complies with Industry Canada license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:
1) This device may not cause interference, and
2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-0005.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
CAN ICES-5(B)/NMB-5(B)

CAUTION
Risk of explosive if battery is replaced by an incorrect type.
Dispose of used batteries according to the instructions

LEXON
125, Avenue des Champs-Élysées - 75008 Paris - FRANCE
All trademarks, logos and brand names are the property of their respective owners.
Pictures and specifications are not contractual. Assembled in China.
lexon-design.com | @lexondesign

VERSO